

GŁOS ŚWIDNIKA Tygodnik

Nr indeksu 359726
ISSN 1232-0536

Ukazuje się od 1956 roku

Nr 35 (1337) 25 września 1997 r. cena 50 gr

II Międzynarodowy Świdnik Jazz Festiwal coraz bliżej...

PO NIEJ, TO JUŻ TYLKO POTOP...

Już tylko dwa tygodnie dzielą nas od drugiej edycji Świdnickiego festiwalu jazzowego, który tak entuzjastyczne recenzje zebrał w całym kraju po swym ubiegłorocznym, nadzwyczaj udanym debiucie. Mimo, iż jego organizatorom nie udało się zrealizować wszystkich swoich, niezwykle ambitnych zamierzeń, wszystko wskazuje na to, że również tegoroczna impreza zapowiada się wcale nie mniej obiecująco.

Przez trzy festiwalowe wieczory w sali Miejskiego Ośrodka Kultury miłośników jazzu czeka prawdziwa uczta. Takiego zestawu wykonawców nie powstydziłby się żaden inny festiwal w kraju. Patronat prasowy, podobnie jak nad „Jazz Jamboree”, objęła nad nim sama „Rzeczpospolita”, żywe zainteresowanie imprezą wykazuje radio i telewizja. Mimo iż ostatecznie w tym roku zabraknie na Świdnickiej scenie patrona imprezy, czyli Elvina Jonesa, który obiecał organizatorom płytę nagrał już wcześniej dla słynnej amerykańskiej wy-



twórci Columbia, mimo choroby Flory Purim, która zmusiła ją do odwołania wszystkich planowanych na ten rok występów, będzie czego posłuchać.

Flory Purim zastąpi inna światowej sławy brazylijska gwiazda, rozchwytywana obecnie wszędzie i ciesząca się najwyższą popularnością wokalistka, pianistka ale przede wszystkim „showmanka” – Tania Maria. Jej ekspresyjne, żywiołowe koncerty, w trakcie których dokonuje się niesamowite połączenie elementów samby, soulu, bluesa i jazzowego *feelingu*, wywołują entuzjazm publiczności pod każdą drogą i szerokością geograficzną. „Po niej, to już tylko potop...” – skomentował informację o jej zaproszeniu do Świdnika jeden z najbardziej krytyków jazzowych w kraju Tomasz Tłuczkiewicz, który obiecał poprowadzić tegoroczne festiwalowe koncerty. Tani Marii towarzyszyli będą francuski basista Marc Bertraux i włoski perkusista Luis Augusto Cavani.

Dokończenie na str.2

POŻEGNANIE LATA

Lato jeszcze nie minęło, ale 13-14 września zorganizowano mieszkańcom Świdnika wielki festyn „Pożegnanie lata”.

W piątek 12 września w klubie „Pool” wystąpiła z programem „Wielki Kombok. Have a Sygar in Concert” formacja muzyczna w składzie: Mariusz „Pantfingier” Sygara (gitar), Rafał „Mocny” Sprycha (bębny) i Maciej „Super” Szczepaniak (bas).

Festyn przygotowała Agencja Transmedia i Miejski Ośrodek Kultury. Nad całością czuwała Katarzyna Gruczoł i dyr. MOK Piotr Duma.

Dokończenie na str 3

Do obwieszczenia o obwodach głosowania i siedzibach obwodowych komisji wyborczych „Głos Świdnika” wkładzi się błąd. W obwieszczeniu zamienione zostały obwody głosowania nr 516 i ich siedziby. Wszystkie osoby, które na skutek naszej pomyłki zmuszone były szukać swojego obwodu i niepotrzebnie musiały odwiedzić dwie siedziby komisji wyborczej – przepraszamy.

Drużynowo AWS

Indywidualnie Izabella Sierakowska

Połowa Świdniczan została w domu

Akcja Wyborcza Solidarność i Izabella Sierakowska (SLD) są zwycięzcami wyborów parlamentarnych w Świdniku.

Na 30664 Świdniczan uprawnionych do głosowania w wyborach udział wzięło 15819 osób, co daje frekwencję wyborczą w wysokości 51,6%. W wyborach do sejmiku głosowało 15819 osób, 305 głosów komisja uznała za nieważne. Na kandydatów do senatu głosy oddało 15817 osób w tym nieważnych było 243 głosy. Najwięcej głosów zdobyła Akcja Wyborcza Solidarność na którą głosowały 6442 osoby co stanowi 41,5%. Drugie miejsce zajął Sojusz Lewicy Demokratycznej otrzymując 4105 głosów czyli 26,5%. Kolejne miejsca zdobyły następujące ugrupowania: Unia Wolności – 1530 głosów (9,9%), Ruch Odbudowy Polski-1484 głosy (9,6%), Unia Pracy – 779 głosów (5%), Unia Prawicy Rzeczypospolitej 432 głosy (2,8%), Polskie Stronnictwo Ludowe – 228 głosów (1,5%), Krajowa Partia Emerytów i Rencistów – 225 głosów (1,5%), Krajowe Porozumienie Emerytów i Rencistów – 173 głosy (1,2%), Blok dla Polski – 120 głosów (0,8%).

Z kandydatów do sejmiku startujących ze Świdnika najwięcej głosów otrzymał Krzysztof Michalski, na którego głosowało 1888 osób. Pozostali kandydaci otrzymali: Kazimierz Bachanek – 414 głosów, Roman Kulinski – 385, Tadeusz Kalita – 149, Piotr Jankowski – 108, Antoni Gajewski – 107, Karol Rypulak – 65, Henryk Góralski – 34. Świdniczan oddali na swoich reprezentantów 3155 głosów, przekazując 12664 głosy innym kandydatom. Najwięcej głosów otrzymała Izabella Sierakowska (SLD) – 2633 głosy, duże poparcie Świdniczan otrzymali: Teresa Liszcz (AWS) – 1554 głosy, Dariusz Wójcik (AWS) – 1203 głosy, Paweł Bryłowski (UW) – 843 głosy.

Kandydaci do senatu otrzymali w Świdniku następującą liczbę głosów:

Wiesław Chrzanowski (AWS) – 7869 głosów, Stanisław Gogacz (ROP) – 6111, Wiesław Brodowski (UW) – 4004, Leszek Czesław Wroński (SLD) – 3118, Ryszard Setnik (UW,UP) – 3049, Andrzej Stanisławek (KPEiR) – 1357, Edward Hunek (PSL) – 1047, Dariusz Eligiusz Staszczak (kan. niezależny) – 646, Aleksander Walkiewicz (PSL) – 506, Władysław Delmanowicz (Kom. Wyb. Ochrona Pracy) – 461.

Konkurs „Moje wakacje” rozstrzygnięty

Główną nagrodę - łyżworolki otrzymał Rafał Stanisławek



Na początku lipca ogłosiliśmy konkurs na wspomnienie z wakacji. Konkurs kierowany był do naszych młodych czytelników. Ciekawi byliśmy gdzie spędzacie wakacje i jakie wrażenia przywozicie z wojaży. Liczyliśmy też na to że, pokażecie nam i naszym czytelnikom miejsca do których warto zajrzeć. Taki sposób przedstawienia letniej przygody zaproponowaliśmy po raz pierwszy i jak się okazało był to dobry pomysł. Nasi młodzi czytelnicy nie zawiedli. Otrzymaaliśmy listy, widokówki z różnych miejsc, niektóre zostały opublikowane w gazecie. Pisały do nas dzieci spędzające półkolonie w

Świdniku, kolonie we Frampolu i we Włoszech. Bardzo sympatyczny list otrzymaliśmy od Ireny Gawrylenko z Litwy, która spędziła cudowne wakacje w Świdniku. Niełatwo nam było rozstrzygnąć konkurs i wybrać najciekawsze wspomnienie z wakacji. Redakcyjna komisja konkursowa jednogłośnie przyznała główną nagrodę-łyżworolki Rafałowi Stanisławskowi, uczniowi Szkoły Podstawowej nr 2. Wyróżnienie i książkę otrzymała Irena Gawrylenko. Główną nagrodę, ufundował p. Roman Joć właściciel przedsiębiorstwa „Adam-pol”.

iw

100 LAT

PRACOWNICZYCH OGRODÓW DZIAŁKOWYCH W POLSCE

Ogrodnictwo działkowe to nie tylko relaks i odpoczynek, ale także cierpliwa i odpowiedzialna praca. To również troska o środowisko naturalne i zdrowy tryb życia ludzi.

W tym roku obchodzimy stulecie ruchu działkowego w Polsce. Na pewno nie wszyscy wiedzą, dlaczego właśnie rok 1897 uznajemy za datę początkową i jak kształtowały się losy ogrodnictwa działkowego. Stulecie jest dobrą okazją, aby przyjrzeć się historii

tego ruchu. Rok 1897 jest oczywiście umowną datą początkową, gdyż powstanie jakiegokolwiek ruchu nie jest jednorazowym aktem, lecz procesem długotrwałym.

Dokończenie na str.2

Zarząd Pracowniczych Ogrodów Działkowych im. Obrońców Westerplatte w Świdniku

zaprasza działkowców oraz sympatyków P.O.D. ze Świdnika na coroczne obchody Dnia Działkowca, które odbędą się w dniu 28.09.97 r. (niedziela) o godz. 14.00 w ogrodzie „Kalina”.

Odjazd autobusu z ulicy Spółdzielczej (obok Urzędu Miejskiego) o godz. 13.30.

OKIEM WIDZA

WIDZIANE Z KRAWĘŻNIKA



W dniach 12-13 września odbył się XIX Samochodowy Rajd Ziemi Lubelskiej będący VI Eliminacją Samochodowych Rajdów Popularnych o „Puchar Polski” Automobilklubów i Klubów. Zaczynał się prologiem składającym się z dwóch przejazdów w rejonie al. Smorawieckiego na Czechowie w piątek i kontynuowany był następnego dnia na: torze kartingowym, Choinach, koło zakładów Ursus w Lublinie, na lotnisku w Radawcu, rynku w Bełżycach oraz w

Świdniku. W naszym mieście próby odbywały się na parkingu koło WSK i na rondzie na skrzyżowaniu Armii Krajowej i ul. Raclawickiej (w obu miejscach dwukrotnie). Żal, że w naszym mieście impreza ta nie została należycie rozreklamowana. Wielu przypadkowych widzów nie było nawet zorientowanych gdzie i o której dokładnie będzie jeszcze grane (przepraszam: jeżdżone). A szkoda.

Dokończenie na str. 3

Z Huzarem w nazwie i biało-czerwonym polem w herbie...

Szachy wracają do Świdnika

Po sześciolietniej przerwie Świdnicy szachy postanowili znów działać razem. 5 maja zawiązał się klub szachowy Huzar, wybrano zarząd, w skład którego weszli: Zdzisław Marciniak, Eugeniusz Mazur, Kazimierz Sidor i Zbigniew Krysztofuk.

Klub funkcjonuje przy Miejskim Ośrodku Kultury, a tymczasową siedzibę ma w Artystycznej Świetlicy Środowiskowej. Na początek otrzymał sprzęt pozostały po sekcji szachowej Avii, resztę wyposażenia dokupiono przy okazji rozgrywania w

Świdniku turnieju szachowego Światowych Igrzysk Polonijnych. Bezpośrednim inspiratorem reaktywowania tradycji szachowych był Zbigniew Krysztofuk, szachista amator, szczególnie ojciec dwójki utalentowanych w tym kierunku dzieci. Tak długo namawiał Zdzisława Marciniaka, znanego wielu pokoleniom Świdniczan szachistę, aż zaraził go ideą stworzenia klubu szachowego. Tak się też szczęśliwie złożyło, że pan Marciniak przechodzi na emeryturę, więc swój czas postanowił poświęcić na kształcenie młodych szachistów. A że ma do tego predyspozycję przekonał się przygotowując do turnieju 8-letniego Karola i 9-letnią Paulinę Krysztofuków.

Na początku chemy się skupić na szkoleniu najmłodszych, a jest w Świdniku sporo uzdolnionych dzieci – mówi Zdzisław Marciniak. - Szachy są pasją mojego życia i chciałbym to przekazać moim uczniom.

Dokończenie na str.2

PODZIĘKOWANIE DLA SOLIDARNYCH W BUDOWIE KOŚCIOŁA

Proboszcz parafii św. Józefa w Świdniku ks. Krzysztof Czerwiński, Rada Budowy Kościoła oraz parafianie składają podziękowanie:

- Bóg zapłać! Komisji Zakładowej Solidarności PZL Świdnik S.A., uczestnikom Pielgrzymki Świata Pracy na Jasną Górę ze Świdnika za złożoną ofiarę na budowę świątyni. Bóg zapłać wszystkim tym, którzy wcześniej składali ofiary, bądź włączali się w sposób czynny w dzieło budowy. Msza św. w intencji o zdrowie dla ofiarodawców i ludzi zyczących dla naszej sprawy zostanie odprawiona 3.10.97 r. o godz. 17.00 w parafii św. Józefa. Pragniemy poinformować, że w nowej świątyni będzie kaplica Matki Bożej poświęcona ludziom związanym z lotnictwem.

PO NIEJ JUŻ TYLKU POTOP...

Dokończenie ze str. 1.

Jednak to wydarzenie będzie dopiero finałem piątkowego (10. 10.) koncertu. Festiwal rozpocznie młoda, grająca ostry „elektryczny” jazz, ale bardzo udanie prezentująca się również w nastrojowych, „komedowych” balladach, niemiecka grupa „Jazzoo”. Występ na Świdnickim Festiwalu będzie dla tej grupy debiutem na poważnej, liczącej się międzynarodowej imprezie, a być może także przepustką do wielkiej kariery. Skład piątkowych koncertów uzupełnią jeszcze doskonała trójka – basista **Krzysztof Ścierański**, wibrafonista **Bernard Maseli** i grający na instrumentach perkusyjnych, pochodzący z Kuby **Jose Torres**, czyli znany w całej Europie zespół „Music Painters”.

Sobotni (11. 10.) koncert rozpocznie kwartet młodego, zyskującego coraz większe uznanie w szerokiej kręgach saksofonisty **Michała Kulentego** (Jacek Niedziela, Wojciech Niedziela i Marcin Jahr), po którym zagra inny świetny kwartet, **Wojciecha Stroniewicza** (Cezary Paciorek, Olgerd Walicki, Cezary Konrad). Ze specjalnie dla Świdnickiej publiczności przygotowanym programem wystąpi potem słynny saksofonista, kompozytor, popularyzator jazzu, człowiek, którego nikomu nie trzeba przedstawiać – **Jan Ptaszyn-Wróblewski**. Młoda jazzowa impreza w Świdniku ma w nim wielkiego przyjaciela, który swoim autorytetem zaświadcza w całym środowisku, że jest to Festiwal na najwyższym europejskim poziomie. Wraz z legendarnym „Ptakiem” zagrają między innymi tak znani wykonawcy, jak saksofonista **Henryk Miskiewicz** i trębacz **Robert Majewski**.

Jednak niewątpliwym wydarzeniem wieczoru będzie koncert reaktywowanej w tym roku przez **Krzysztofa Popka** słynnej w latach osiemdziesiątych szeroko poza granicami kraju formacji „Young Power”, noszącej obecnie nazwę „Young Power Bros”. Jest to niebywała, niepowtarzalna okazja, żeby te rewelacyjną grupę usłyszeć i zobaczyć „na żywo”. Jej koncert w Świdniku będzie bowiem dopiero drugim (jeśli nie liczyć przedpremierowej „próby generalnej” w

Rybniku) występem zespołu na estradzie, po wiosennym koncercie podczas poznańskiego festiwalu „Jazz Fair”. Nie sposób wymienić całej „trzytności” znakomitych, występujących w „Young Power Bros” muzyków. Ale jednego z nich żadną miarą pominąć nam nie wolno. Będzie nim perkusista, rzadko mający okazję zagrać w swoim rodzinnym mieście, świdniczanin **Kuba Majerczyk**.

Niedzielne (12. 10.) koncerty rozpoczną niezwykle, eksperymentalne muzykowanie zespołu, którego nazwa „Krzysztof Przybyłowicz Acoustic Project” niewiele jeszcze mówi nawet największym znawcom jazzu. „Projekt” muzyczny tej formacji, która na scenie pojawi się z nim zaledwie drugi raz (!), to dominacja instrumentów perkusyjnych, gdzie oprócz lidera grają jeszcze na perkusjach **Maciej Muraszkowski** i **Andrzej Mazurek**. Te „silną” sekcję uzupełniają między innymi zwanym „polskim Patem Methenym” gitarzysta **Krzysztof Barcik**, gitarzysta basowy **Zbigniew Wróbel** oraz wokalistka **Katarzyna Pysiak**. Drugą młoda polska grupa będzie tego dnia „Simple Acoustic Trio”, to znaczy trzech bardzo już cenionych na wszystkich estradach muzyków – **Marcin Wasilewski** (fortepian), **Sławomir Kurkiewicz** (bas) i **Michał Miśkiewicz** (perkuszja), którzy towarzyszyli będą samemu „Szakalowi”, czyli jednemu z najpopularniejszych polskich jazzmenów, saksofonistom **Tomaszowi Szukalskiemu**.

Po tych wykonawcach pojawi się na Świdnickiej scenie młoda, bardzo ostro grająca „elektryczna” grupa austriacka o nazwie „Duckbilled Platypus”, w której znakomicie prezentują się gitarzysta **Martin Siewert** i saksofonista **Gerald Preinfalk**. Festiwalowe koncerty zakończy słynny od wielu lat zespół „Walk Away”, który w swoim czasie odbył tournée po Niemczech jako grupa poprzedzająca koncerty samego Milesa Davisa! **Adam Wendt**, **Janusz Skowron**, **Tomasz Grabowy** i **Krzysztof Zawadzki**, to doświadczeni mimo młodego wieku muzycy, których występ z całą pewnością na długo pozostanie w pamięci miłośników jazzu w naszym mieście.

Oprócz tych jedenastu (!!!) koncertów na głównej scenie festiwalowej niewątpliwą atrakcją tegorocznego Festiwalu stanowią będą imprezy towarzyszące w klubie „Bardo” (dawna „Iskra”), który przez te trzy dni pełnił będzie funkcję nocnego klubu festiwalowego. Zaprezentują się w nim młode „kapele”, dla których sala MOK w tym roku jeszcze okazała się niedostępna, jednak nie powinno to nikogo zmylić. Będą to zespoły „niespodzianki”, prezentujące jazz na najwyższym poziomie, z powodzeniem mogące stanowić ozdobę niejednej poważnej, ogólnopolskiej imprezy. Lecz „daniem głównym” będą w festiwalowym klubie „Bardo” jam-sessions, w których udział zapowiedziało wielu znakomitych muzyków z różnych zespołów grających w koncertach głównych.

Ograniczona (niestety!) z powodu małej liczby miejsc w kinie „Lot”, będzie ilość karnetów. Tym bardziej będzie o nie w tym roku trudno, że w porozumieniu z organizatorami Festiwalu, nocną komunikację po koncertach dla miłośników jazzu z Lublina zagwarantują mikrobusy Lubelskiej Korporacji Komunikacyjnej. Karnety sprzedawane więc będą również w czterech punktach w Lublinie. W Świdniku sprzedaż karnetów na główne koncerty festiwalowe prowadzi kasa kina „Lot”, klub „Bardo” (dawna „Iskra”; Al. Lotników Polskich 11), „Gandalf Pub” (ul. Niepodległości 13) oraz Biuro Organizacyjne Festiwalu (ul. Mickiewicza 1; tel. 68 81 68). Dla tych, którzy chcieliby uczestniczyć w imprezie, o której znowu głośno powinno być w całej Polsce, jedynym wyjściem jest więc jak najszybsze zapoznanie się w wejściówkach, których w tym roku najprawdopodobniej nie wystarczy dla wszystkich chętnych. Tym bardziej, że organizatorzy imprezy również w tym roku ustalili bardzo promocyjną cenę, to znaczy 37 zł za wszystkie jednocześnie koncerty, gdyż tymczasem w dużym mieście drożej trzeba byłoby zapłacić za bilet na jeden koncert choćby tylko największej tegorocznej gwiazdy.

(cel)

Nasz Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego w nowym roku szkolnym zadebiutował błyskawicznie, bo już 7 września. Okazją okazały się obchody święta płonów w województwie chełmskim, zorganizowane w Rejowcu Fabrycznym. Świdniczanie zaprezentowali tam tańce podlaskie, białogórskie, sądeckie, śląskie i krakowiaki oraz duet polka. Tancerzom jak zwykle towarzyszyła dziecięca kapela. Nasz zespół otrzymał gromkie brawa.

Zespół ludowy na dożynkach

Podczas święta płonów można było obejrzeć przygotowane przez innych wykonawców widowisko obrzędowe, wyroby twórców ludowych, zespoły artystyczne (a wśród nich Zespół Tańca Ludowego Uniwersytetu Marii Curie - Skłodowskiej z Lublina) - tańce i piosenki. W programie była też wystawa sprzętu rolniczego oraz msza święta w kościele pw. Podwyższenia Krzyża Świętego.

/sm/

100 lat pracowniczych ogrodów działkowych w Polsce

Dokończenie ze str. 1

Już w XIX wieku istniało coś na kształt ogrodów działkowych a mianowicie podmiejskie ogrody dla bogatych i zagony dla biednych. Spełniały one funkcje podobne do dzisiejszych ogrodów, dla zamożnych były miejscem wypoczynku, a dla uboższych pomocą w utrzymaniu rodziny.

Właściwy jednak rozwój ogrodów działkowych datuje się od chwili, gdy zaczęły one powstawać w sposób planowy, w określonych celach i formach zorganizowanych.

Szachy wracają do Świdnika

Dokończenie ze str. 1

To naprawdę wspaniała, rozwijająca gra. Szachy kształcą charakter, uczą logicznego myślenia, przygotowują jak znieść gorycz porażki i cieszyć się ze zwycięstwa, ale też wymagają długiej, ciągłej pracy. Mamy zresztą w Świdniku wspaniałą tradycję. W działającej od 1968 do 1990 roku sekcji szachowej przy Avii wychowywali się wielu znanych zawodników. Byli to m.in. Marek Hawek, Zbigniew Szymczak, Zbigniew Ksiński, Bożena Rzezczycka, Anna Jurczyńska, Irena Kasprzyk. Razem zdobyliśmy drużynowe mistrzostwo Polski i cztery razy wygraliśmy I ligę.

Nowo powstały klub szachowy otrzymał nazwę „Huzar”, zdaniem członków zarządu kojarzącą się zarówno ze Świdnickim śmigłowcem jak i rycerstwem, które za czasów Jana Sobieskiego odnosiło tak znaczne sukcesy. Znakiem rozpoznawczym będzie biało-czerwona szachownica. W przyszłości, po modernizacji pomieszczeń przejętych przez MOK od PSS, urządzona zostanie sala szachowa i wszyscy chętni zamiast na placu, na co nie zawsze pozwala pogoda, będą mogli grać w dogodnych warunkach. Tymczasem „Huzar” rozpoczął już zajęcia szkoleniowe dla dzieci do lat 12. Prowadzone są w poniedziałki i

czwartki, w godz. 16-18, w Artystycznej Świetlicy Śródownskiej, ul. Wyszyńskiego 14. Zapisy prowadzi również Katarzyna Gruczoł w MOK - tel. 68-67-80. Dodatkowych informacji można zasięgnąć u Eugeniusza Mazura, tel. 68-09-01, wew. 51-69 i Jerzego Sadowskiego, tel. 68-09-01, wew. 65-82. Warto zapisać się jak najszybciej, by skutecznie podnieść formę, gdyż już w grudniu zarząd klubu zamierza zorganizować gwiazdkowy turniej dla dzieci. Natomiast w przyszłym roku zaplanowano przeprowadzenie przynajmniej czterech turniejów dla dzieci i turniej otwarty o mistrzostwo Świdnika, w którym będą mogli wziąć udział tylko mieszkańcy naszego miasta.

dan

INTERES ZA „PIĄTKĘ”!

Ciesz się, sprzedaj, kupi, zamieść - zgłoś się do nas. W „Głosie Świdnickim” drobne prywatne ogłoszenia (do 10 słów) możesz zamieścić bezpłatnie. Jedyny warunek to wydanie 50 gr na gazetę i wypełnienie kuponu, który zamieszczamy na str. 4. Oryginalny kupon, możesz złożyć w redakcji osobie lub przelać pocztą. Nasza propozycja nie dotyczy podmiotów gospodarczych.

Wszystkim, którzy wzięli udział w uroczystościach pogrzebowych śp. Henryka Czyżaka, szczególnie prezesowi „Świd-Transu” serdeczne podziękowanie składa żona z rodziną.

„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika redaguje zespół w składzie: Jan MAZUR (redaktor naczelny), Irena WIERZCHOŚ (sekr. redakcji), Sławomir SOCHA (redaktor techniczny), Anna KONOPKA, Danuta JASIŃSKA (korekta), Mieczysław KRUK, Jacek KOŚCIBER (stali współpracownicy). Adres redakcji: 21-045 Świdnik, Al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel/fax 68-74-54, 751-20-61 wewn. red. 51-51 i 53-67. Skład i łamanie: redakcja. Nakład 2300 egzemplarzy. Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzne - Handlowe z udziałem ZBZZ, sp z o.o. Lublin, ul. Spadochroniarzy 5A. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów. Za treści ogłoszeń reklamowych oraz wkładek związkowych „Grot” i „Panorama Związkowa” redakcja nie odpowiada.

GŁOS ŚWIDNIKA

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus GSM

KARTA Plus GSM + TELEFON za jedyne 501,- z VAT!

Plus GSM ma dla Ciebie ofertę, jakiej jeszcze nie było. Teraz nowy model telefonu Motorola d160 z kartą aktywacyjną sieci Plus GSM kosztuje tylko 501 złotych i ani grosza więcej. To świetna cena za ten niezawodny amerykański telefon, który może pracować także na standardowe baterie R6. Aktywacja w sieci Plus GSM to gwarancja doskonałej jakości i możliwości swobodnego użytkowania telefonu w 36 krajach świata na trzech kontynentach. Taki telefon z kartą w tak rewelacyjnej cenie - to jest możliwe.

Liczba zestawów promocyjnych jest ograniczona.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej w Świdniku ogłasza przetarg nieograniczony na najem lokalu użytkowego w pawilonie przy ul. Radawickiej 28 o pow. 563,21 m², parter, (obecna restauracja „Relavia”).

Przetarg odbędzie się w dniu 30.09.1997 r. o godz. 10.00 w biurze Spółdzielni ul. Armii Krajowej 1. Wadium w wysokości 5.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni najpóźniej w dniu przetargu.

Szczegółowe informacje dotyczące lokalu oraz zasad najmu udzielane będą w biurze Spółdzielni pok. 15, tel. 751-62-37. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej w Świdniku ogłasza przetarg nieograniczony na najem lokalu użytkowego w pawilonie przy ul. Kruczkowskiego 6a o powierzchni 89,80 m², piętro (obecny klub bilardowy), z zastrzeżeniem wynajmu lokalu na biuro.

Przetarg odbędzie się w dniu 30.09.1997 r. o godz. 11.00 w biurze Spółdzielni ul. Armii Krajowej 1. Wadium w wysokości 1.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni najpóźniej w dniu przetargu.

Szczegółowe informacje dotyczące lokalu oraz zasad najmu udzielane będą w biurze Spółdzielni pok. 15, tel. 751-62-37. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.



28 września, o godz. 10 odbędzie się uroczystość poświęcenia cmentarza komunalnego przy ul. Spokojnej. Mszę św. odprawi ks. arcybiskup Józef Zych. Na cmentarz będzie można dojechać już od godz. 8.30, 30tyłmi mikrobusami z każdego przystanku w Świdniku. Busey będą kursowały także po zakończeniu uroczystości.

W dniach 3-5 października odbędzie się pierwsze „Świdnickie Forum Młodych”. Organizatorzy - duszpasterze parafii naszego miasta i młodzież działająca w tych parafiach, zapraszają wszystkich, którzy zagubili drogę do Boga i utracili wszelkie autorytety. Blizsze informacje o terminach i miejscach spotkań podane zostaną w najbliższym numerze „Głosu” i na plakatach.

Pierwszy taki ogród powstał w 1897 roku w Grudziądzu. Ogród ten miał identyczną strukturę jak dzisiejsze ogrody działkowe. Był podzielony na działki zagospodarowane i wyposażone w altanki.

W roku 1926 w Poznaniu zrodził się pomysł ujednolicenia struktury działkowych towarzyszących ogrodów działkowych, co miało im zapewnić zorganizowany, planowy rozwój. Do tej pory każdy ogród działał samodzielnie jako Towarzystwo Ogrodu, dbając o własny rozwój przestrzenny i organizacyjny. Równolegle do inicjatywy działaczy w Poznaniu zrodziły się podobne inicjatywy w innych miastach. W wyniku wspólnych obrad utworzono Komitet Organizacyjny dla tworzenia ogrodów działkowych w całym kraju.

W 1927 roku zarejestrowano Związek Towarzystw Ogrodów i przyjęto statut. W roku 1939 ogrody zajmowały 3100 ha i użytkowało je 49 tysięcy rodzin.

Po II wojnie światowej już od 1945 roku następuje dalszy dynamiczny rozwój pracowniczych ogrodów działkowych.

Do roku 1981 działalności pracowniczych ogrodów patronowały związki zawodowe. Dopiero ustawa z 6 maja 1981 r. o pracowniczych ogrodach działkowych odebrała związkowym patronat nad działkami. Powstał Polski Związek Działkowy który jest oficjalnym reprezentantem działkowców.

Obecnie pracownicze ogrody działkowe w Polsce zajmują powierzchnię 44,3 tys. hektarów w 5340 ogrodach i zrzeszają około 1 mln działkowców.

Pierwszy pracowniczy ogród działkowy w Świdniku powstał w 1954 roku a jego założycielem był Wacław Jaroszyński, Tadeusz Brzozowski, Tadeusz Morawski, Roman Tomaszewski, Ryszard Michalski, Władysław Kasprzyk, Józef Piotrowski i Marian Głaz. Obecnie w Świdniku jest 13 ogrodów działkowych o łącznej powierzchni 66 hektarów i zrzeszających 1750 działkowców. Pracownicze ogrody działkowe mające tak wieloletnią tradycję zawsze służyły społeczeństwu nie tylko zapewniając różnorodność korzyści bezpośrednich ich użytkownikom. Ale są również miejscem czynnego wypoczynku jak i relaksu fizycznego i psychicznego.

P.O.D.
Cz. Świąder

OKIEM WIDZA

WIDZIANE
Z KRAWĘŻNIKA

Dokończenie ze str. 1

Przejazd na rondzie charakteryzował się znaczną szybkością, której nie powstydziłby się nie jeden z rajdów o znaczenie wyższym statusie niż ten, w którym brały udział załogi amatorskie, chociaż w większości o pewnym doświadczeniu. Ten rajd był niewątpliwie dla tych, co już coś umieją.

Ciekawostką, przynajmniej porannego przejazdu, był fakt bardzo kiepskiego zabezpieczenia imprezy od strony organizacyjnej (zawiodła policja?). Byliśmy świadkami, jak w pewnym momencie, w trakcie przejazdu jednego z zawodników, prawie na środku ronda, znalazł się zupełnie obcy pojazd. Może sekunda dzieliła obce maszyny od zderzenia. Jedynie refleksowi jednego z młodych ludzi obsługi obaj kierowcy zawrócić mogąc swe zdrowie, a może i życie, nie mówiąc już o całości swoich samochodów. Rzucił się przed maskę wjeżdżającego „cywila” doprowadzając do jego natychmiastowego zatrzymania i wycofania. Tym razem się udało. A dzień wcześniej, podczas prologu, dwóm samochodom się nie poszczęściło. Jak to na rajdzie.

Szczególnie efektowny i widowiskowy był przejazd na parkingu pod WSK. Pisk opon, wycie silników na wysokich obrotach i fontanny piasku tryskające spod kół robiły wrażenie, głównie na zgromadzonej młodzieży. W oczekiwaniu na drugi przejazd, podśledziliśmy do zaparkowanego samochodu sędziów. Ujrzałem młodych, sympatycznych ludzi. Marcin Suchon i Szymon Partyka bardzo chętnie zgodzili się porozmawiać. Zapamiętałem o kilku szczegółach dotyczących rozgrywanej próby. Wreszcie jednak, mając na uwadze ich młody wygląd, zainteresowałem się jak można zostać ko-

misarzem sportowym stopnia okręgowego (oba mieli wypisane takie właśnie funkcje na swoich identyfikatorach). Z rozbijającą szczerością usłyszałem, że najlepiej zacząć od ustawiania pacholków na podobnych imprezach jak ta. A ponadto trzeba kochać samochody, ludzi i współzawodnictwo. Jeśli ktoś liczy przy tej okazji na jakieś astronomiczne gratyfikacje, to może sobie ten rodzaj kariery po prostu darować. Jest to „zabawa” dla hobbystów. Podobnie zresztą jak udział w rajdach, przynajmniej o charakterze amatorskim. Zanim dojdzie do licencji, należy sporo potrenować, a to wymaga własnego wkładu finansowego na sprzęt. O sponsorów, przynajmniej na początek jest trudno. Nie należy się tym jednak zrażać. Upór jest potrzebny nie tylko w tej dziedzinie. Na pytanie jaki cel mają rajdy amatorskie, usłyszałem coś, co dedykuję wszystkim posiadającym cztery koła i ich pasażerom: „mają zapobiegać szaleństwu na ulicach. Chcesz się popisywać swoimi umiejętnością, stań do współzawodnictwa i udowodnij, że jesteś dobry w trakcie odcinka specjalnego, a nie na ruchliwym skrzyżowaniu w centrum miasta”. Przyznam, że zaskoczyły mnie trochę te słowa usłyszone z ust młodych ludzi. Nie posądzałem ich aż o taką dojrzałość. Szczególnie jeśli popatrzy się na nasze ulice i na wyczyny wielu także starszych, którym wydaje się, że mistrzami kierownicy to byli już w kołysce. Chciałoby się zawołać: więcej takich imprez także w naszym mieście i ich lepsze rozpropagowanie. A może więcej będzie też rozsądku na naszych ulicach?

POŻEGNANIE LATA

Dokończenie ze str. 1

W sobotę w ośrodku sportowym FKS Avia, a konkretnie na „patelni” basenu, wystąpiły zespoły „Gangstas M.M.”, „Rewelers” i jako gwiazda - „Golden Life”. Zainteresowanie wszystkimi koncertami było duże, a ostatniego wręcz ogromne. „Golden Life” bisował, jak powiedzieli członkowie grupy, w ogóle po raz pierwszy właśnie w Świdniku.

Na estradzie pojawili się w przebraniach kandydaci na parlamentarzyści. Tymi ostatnimi zainteresowani byli przede wszystkim starsi widzowie. Dla młodych i najmłodszych przygotowano za to inne atrakcje: dmuchany zamek firmy „Radość” z Lublina, szkoła jeździecka „Bonanza” (przejazdy konne dla

dzieci). Był też kiermasz oraz wystawa samochodów firmy „Car Lux” ze Świdnika. A już zupełnie wieczorem w parku rozpoczęła się zabawa tańeczna trwająca do późnej nocy.

W niedzielę przygotowano jazdy konne, pokazy motocyklowe rockersów i sprzętu strażackiego, wreszcie mały turniej rycerski w wykonaniu Bractwa Rycerskiego Ziemi Lubelskiej.

Interesująca była część artystyczna. Wystąpił Dziecięcy Zespół Tańca Ludowego Szkoły Podstawowej nr 1. Młodzi artyści pod kierunkiem Beaty i Lecha Leszczyńskich dali pokaz tańców podlaskich, biłgorajskich, sądeckich, śląskich i krakowskich. Wystąpiły też zespoły wokalne, którymi opiekują się Maria Cenkl i Edward Janiak - dziecięcy „Isamba” i młodzieżowy „Majkes”.

Oba te zespoły ćwiczą w Miejskim Ośrodku Kultury. Grupa z MOK-u było jednak więcej: „Bez nazwy”, „6,9”, „Internal Fire”, „Pitu Litu”, „Fobia”, „Next”. Odmienny repertuar zaprezentował Klub Tańca Towarzystwa „Fantastic” (świdnicka Szkoła Tańca Andrzeja Karczmarczyka). Na koniec wystąpił ostatni już gość - kapela dance'owa „Atut”, przy występie której bawiono się wismienie.

Impreza podobała się świdniczanom. Nie doszłaby ona jednak do skutku, gdyby nie sponsorzy. Było ich ponad dwudziestu. Za pomoc należą się im podziękowania od organizatorów i mieszkańców miasta.

/sm/

Wystawa „Prezentacje”

Aukcja obrazów dla powodzian

7 września miało miejsce otwarcie ogólnopolskiej konkursowej wystawy malarstwa, tzn. prac nadesłanych na II Prezentację Świdnik '97, które odbędą się w dniach 26-27 września.

Na ścianach Artystycznej Świetlicy Środowiskowej zawieszono 51 prac 20 artystów amatorów z Warszawy, Tarnowa, Sosnowca, Będzina, Łazisk Górnych, Ścinawy oraz Lublina i Świdnika. Każdy z nich nadesłał jedną, dwie lub trzy prace. Ich tematyka i technika są różne - dominuje olej i pejzaż, ale są też obrazy przedstawiające nierzeczywistość - surrealistycznie czy wręcz abstrakcyjnie.

Ich autorzy, a także poeci i fotograficy, otrzymują nagrody i wyróżnienia 27 września w Miejskim Ośrodku Kultury (kino „Lot”). Tam też zostanie zorganizowana wystawa fotografii, a całość zakończy występ Jana Kondraka z zespołem. 26 września organizatorzy „Prezentacji”, Robotnicze Stowarzyszenie Twórców Kultury województwa lubelskiego w Świdniku, zaplanowali spotkanie warsztatowe z plastyki, fotografii i literatury, które poprowadzą znani artyści lubelscy.

Natomiast w niedzielę, 7 września po otwarciu ogólnopolskiej konkursowej wystawy malarstwa przez wojewodę Tadeusza Wilka rozpoczęła się aukcja prac. Dochód z aukcji przeznaczony został dla powodzian - mieszkańców wsi Łysakówek gmina Borowa.

Aukcję prowadził Jerzy Szczepkowski, dzięki któremu sprzedano prawie wszystkie oferowane prace. Prace siedmiu świdniczan! Konkretnie - Jana Romankiewicza, Ryszarda Chodkiewicza, Wandy Toboły, Jadwigi Malinowskiej, Matyldy Borowik, Antoniego Muszyńskiego i Jadwigi Koperdy-Grzeškowiak. W sumie wystawiono na sprzedaż 19 obrazów i dwie kompozycje ze skóry.

Idea aukcji była szczytna. Nabywcy bowiem - nie wspominając o autorach - przede wszystkim pomagali powodzianom.

„Pejzaż jesienny” J. Romankiewicza poszedł za 70 zł (cena wywoławcza 45 zł), a kupił go Roman Kuliński. „Słoneczniki” J. Koperdy-Grzeškowiak nabył Zbigniew Skrzetuski za 55 zł (c.w. 40 zł). Martwą naturę M. Borowik kupił za 80 zł Jan Tarajko (c.w. 45 zł). Mały pejzaż J. Romankiewicza nabyła za 60 zł Anna Patejuk (c.w. 35 zł). Teresa Różyło dorzuciła dwa złote za pejzaż A. Muszyńskiego (c.w. 65 zł). Kwiaty J. Romankiewicza poszły za 60 zł do Ewy Teodoruk (c.w. 30 zł). Pejzaż tego autora kupił T. Wilk za 50 zł (c.w. 45 zł). Kwiaty J. Romankiewicza - T. Różyło za 50 zł (c.w. 45 zł). Genowefa Dynska nabyła obraz z koniem J. Romankiewicza za 85 zł (c.w. 65 zł). 75 zł zapłacił pan Mazur za obraz martwej natury W.

Toboły, choć cena wywoławcza brzmiała - ... 5 zł (cała kwota na rzecz powodzian). Mały pejzaż J. Romankiewicza poszedł za 60 zł do Wiesława Jaworskiego (c.w. 40 zł). Mały obrazek z kwiatami tegoż autora nabył za 35 zł Janusz Bobowski, zaś kwiaty J. Malinowskiej - Henryka Wójcik za 50 zł (c.w. 25 zł). Małe kwiaty J. Romankiewicza przeliczywała do 30 zł Grażyna Bobowska (c.w. 20 zł), natomiast „Zimę nad jeziorem” J. Malinowskiej kupiła za 30 zł Kazimiera Kowalska. Dziesięć złotych więcej dała za pejzaż z błękitnym niebem J. Romankiewicza Anna Patejuk (c.w. 35 zł).

Pejzaż Nadwiślański R. Chodkiewicza nabyła T. Różyło za 105 zł (c.w. 100 zł).

Wystąpił zespół wokalny „Majkes”, kierowany przez Edwarda Janiaka i Marię Cenkl.

/sm/

IV FESTIWAL PIOSEŃKI LITERACKIEJ
ŚWIDNICKA JESIEŃ Z POEZJĄ '97

24-26 października 1997 r.

ORGANIZATOR:

Miejski Ośrodek Kultury w Świdniku

WSPÓŁORGANIZATOR:

Wojewódzki Dom Kultury w Lublinie

GŁÓWNY SPONSOR:

Gmina Miejska w Świdniku

Firma PROMUSICA-YAMAHA

PATRONAT:

Lubelski Oddział Stowarzyszenia Dziennikarzy RP

Związek Literatów Polskich - Oddział w Lublinie

Festiwal „Świdnicka Jesień z Poezją '97” jest imprezą ogólnopolską mającą na celu:

1. Propagowanie piosenki literackiej o wysokich walorach artystycznych.
2. Inspirację młodych talentów do poszukiwań artystycznych w dziedzinie poezji i muzyki.
3. Konfrontację dokonów twórczych.

Zgłoszenia należy przysyłać na adres:

Miejski Ośrodek Kultury

21-040 Świdnik, Al. Lotników Polskich 24

Telefony informacyjne:

(0-81) 68-67-80 do 83, fax (0-81) 68-67-80
w godz. 8.00 - 16.00.

SPÓŁDZIELCZY DOM KULTURY

UL. KRUCZKOWSKIEGO 6A, TEL. 751-23-88

ZAPRASZA DZIECI I MŁODZIEŻ
DO UDZIAŁU W ZAJĘCIACH
MODELARNI LOTNICZEJ,
TEATRALNYCH, MUZYCZNYCH,
PLASTYCZNYCH,
TANECZNYCH,
STUDIUM MODY.

Wytwórnia Sprzętu Komunikacyjnego „PZL-Świdnik” SA
Dział Gospodarki Materiałowej - Sekcja Upłynięcia
prowadzi sprzedaż materiałów po obniżonych cenach
w następującym asortymencie:

- stalowe - blachy, rury, pręty, druty, taśmy
 - aluminiowe - blachy, pręty, rury, druty, kształtowniki, profile
 - normalia - nity, śruby, zawleciski, podkładki, pierścienie Segera, Oringi
 - łożyska
 - silniki elektryczne, pompy
 - elektronika - potencjometry, oporniki, kondensatory, rezystory
 - szkło organiczne („pleksi”) przezroczyste i kolorowe
 - materiały chemiczne - farby, lakiery, grunty
 - artykuły tekstylne - taśmy, nici, tkaniny szklane
 - armatura wodno-kanalizacyjna - zawory, kształtki.
- Oraz wiele innych atrakcyjnych materiałów.

Sprzedaż prowadzi i informacji udziela Sekcja Upłynięcia
PGM-1, tel. 751-20-61 wew. 57-36 i 63-23.

REPERTUAR KINA „LOT”

27 września - CON AIR - LOT SKAZANCÓW - prod. USA od lat 15, godz. 20.30; 28 września - CON AIR - LOT SKAZANCÓW - godz. 17.00, 19.15; 29 września KINO NIECZYNNY: 30 września - SPISEK (wyk. Charlie Sheen, Linda Hamilton) - prod. USA, od lat 15, godz. 17.00, 19.15; 1 października - ÓSMY DZIEŃ (reż. Jaco Van Dormael) - godz. 19.15; 2 października - HISTORIE MIŁOSNE (reż. Jerzy Stuhr) - godz. 19.15.

W tym tygodniu do rozlosowania mamy 3 wejściówki na film JAŚ FASOLA oraz 3 karnety na PRZEGŁĄD FILMOWY (10 filmów). Kupony wyciąć z „Głosu” prosimy przysłać lub przesyłać pocztą do redakcji do 30 września br.

3 - 8 października - JAŚ FASOLA (wyk. Rowan Atkinson, Burt Reynolds, Pamela Reed). Komedia. Amerykański filantrop przeznacza wielką sumę dolarów na to, by do Kalifornii wrócił słynny obraz amerykańskiego malarza Jamesa Whistlera. Dzieło znajduje się we Francji, pieczę nad operacją przejmują angielski rzeczoznawca. Ten jednak okazuje się urodzonym pechowcem.

Przegląd filmowy

1. ÓSMY DZIEŃ (wyk. Daniel Auteuil, Pasco Duquenne, Miou-Miou) - 1 października, godz. 19.15.

Ery jest zagonionym biznesmenem, który nawet nie zauważył kiedy zatracił prawdziwy sens życia.

JAŚ FASOLA LUB PRZEGŁĄD FILMOWY

Imię i nazwisko...

Adres i telefon...

GŁOS ŚWIDNIKA KINO „LOT”

KUPON NA BEZPŁATNE OGŁOSZENIE DROBNE DO 10 SŁÓW

Treść:

Imię i nazwisko:

Adres:

OGŁOSZENIA DROBNE

Wydźwierz nieczystości płynnych.
Tel. 744-92-49

B-60

Usługi: glazura, terakota, panele,
suche tynki. Tel. 75-120-01.

B-96

Sprzedam bardzo ładną suknię ślubną
(wzrost 170). Tel. 68-53-49.

B-90

Poszukuję do wynajęcia niedro-
giego mieszkania w Świdniku.
Tel. 68-38-19.

B-91

Sprzedam poloneza (1985 r.) po
remontcie nadwozia i silnika.
Tel. 68-52-41.

B-92

Zatrudnię do ułożenia podłogi oraz
przestawienia mebli w kuchni. Tel.
68-05-88.

B-93

Sprzedam kuchnię gazową i szafki
kuchenne. Tel. 75-160-85.

B-94

Wynajmę boksy handlowe w Świ-
dniku. Tel. 68-03-66 lub 756-13-72
po 20.00.

B-95

Sprzedam nowy akordeon „Bar-
carole” 96-bas. Tel. 68-20-58.

B-96

Angielski - korepetycje.
Tel. 751-61-25.

B-97

Wydzierżawię budynek murowany,
65 m², światło, woda, gaz.
Tel. 751-27-95 po 20.00.

B-98

Sprzedam poloneza, rok pr. 1986,
kolor czerwony. Tel. 68-10-97.

B-99

Wydzierżawię sklep warzywno-
spożywczy w Świdniku (Brzeziny).
Tel. 75-120-21.

B-100

Zakład Narzędziowy w Świdniku
sp. z o.o. zatrudni pracownika w za-
wodzie spawacz. Wymagane wy-
kształcenie ZSZ oraz uprawnienia
spawalnicze.

Kontakt telefoniczny:
75-120-61 w. 55-89, 59-77
lub osobisty pok. 202, 204.

„PZL-Świdnik” S.A.

zatrudni
na stanowisku inżyniera programu
osobę z min. 3-letnim stażem pracy w zakładzie przemy-
słowym, wyższym wykształceniem technicznym i dobrą
znajomością języka niemieckiego.

Blizszych informacji udziela Dział Kadr i Szkolenia
pod nr tel. 75-120-61 w. 53-55.

Klub Rekreacyjny dla Pań

Świdnik, ul. Wojska
Polskiego 52
(przy SP nr 4)
Tel. 751-27-84

po wakacyjnej przerwie
zaprasza
w godz. 16.00 - 22.00

✓ sala ćwiczeń
✓ solarium
✓ sauna
✓ masaż

R-97

GABINET GINEKOLOGICZNY

Zapraszamy w godz. 17-19

Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)

Tel. 751-54-54

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia
Wydajemy rachunki

R-1

Restauracja „RELAVIA” w Świdniku

ul. Racławicka 28

ogłasza wyprzedaż: regałów, krzeseł, stołów,
zamrażarek oraz sprzętu gastronomicznego.

Tel. 75-128-71 od godz. 13.00 - 20.00.

R-94

Lek. stom. Marek Gołosewski informuje pacjentów
o zmianie numeru telefonu w gabinecie stomatologicznym
przy ul. Racławickiej 38/44.

Nowy numer telefonu: 751-33-00.

R-95

Marek Rej „MAREK'S” KSZTAŁCENIE MŁODZIEŻY

21-040 Świdnik, ul. Niepodległości 24/60, tel. 68-75-72

oferuje:

kursy przygotowujące do egzaminów wstępnych do szkół średnich
• język polski • matematyka
kursy przygotowujące do egzaminów dojrzałości
• język polski • język angielski • język niemiecki • matematyka • historia • biologia
kursy przygotowujące do egzaminów na wyższe uczelnie
• prawo i politologia • studia plastyczne i architektura

Wszelkie informacje i zapisy na rok szkolny 1997/98 od dnia 1.10.1997 r.
ul. Niepodległości 24/60 w godz. 18.00 - 20.00. Tel. 68-75-72

R-92

EKSTERNISTYCZNIE ROCZNA SZKOŁA ŚREDNIA
mechaniczna, budowlana, handlowa, odzieżowa, gastronomicz-
na i inne - cena 590 zł

ORAZ

STUDIUM POLICEALNE

bankowość, elektronika-organizacja, finanse-rachunkowość,
informatyka - cena 105 zł

CUS „LIDER” Lublin, ul. Radziwiłłowska 5
tel. 53-28-321

R-85

GRAFIX

ul. Racławicka 35/27
Tel. 751-36-42

• Profesjonalny skład i druk publikacji
• Projekty i reklama
• Wizytówki, zaproszenia, szyldy i inne

R-90

Nowo otwarty klub GRAND
przy Domu Rzemiosła w Świdniku

zaprasza na smaczne posiłki, zabawy taneczne,
organizuje bankiety - wesela.

Czynny: poniedziałki - czwartki w godz. 15.00 - 23.00
piątki, soboty w godz. 16.00 - 2.00.

R-93

Lubelsko-Chełmska Fundacja Rozwoju
Polsko Brytyjski Program Rozwoju Przedsiębiorczości
OŚRODEK WSPIERANIA BIZNESU W ŚWIDNIKU
Adres: Urząd Miejski w Świdniku
ul. Kard. Stefana Wyszyńskiego 15,
21-040 Świdnik, pok. 213
tel. 68-67-01; fax. 68-67-02

OŚRODEK WSPIERANIA BIZNESU
zaprasza

OSOBY ROZPOCZYNAJĄCE ORAZ PROWADZĄCE
DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ

Oferujemy:

• dostęp do sprzętu biurowego (xero, fax, komputer)
• dyżury doradcy podatkowego - poniedziałki 15.00 - 17.00
• szkolenia (nowe oferty)
• bibliotekę przedsiębiorcy
• opracowywanie ofert
• pomoc w wypełnianiu wniosków kredytowych
• sporządzanie prostych biznes planów
• usługi informacyjne (formy opodatkowania, zasady zakładania
firmy, źródła finansowania)

OŚRODEK JEST CZYNNY W GODZINACH PRACY
URZĘDU MIEJSKIEGO

OŚRODEK WSPIERANIA BIZNESU
URZĄD MIEJSKI
UL. KARD. STEFANA WYSZYŃSKIEGO 15
POKÓJ 213
TEL. 68-67-01

R-91



PIĄTEK 26.09.97

9.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI -
magazyn Sieci Promocji Handlo-
wo-Usługowej TKŚ
9.10 - WEEKEND Z KSIĄŻKĄ - mag.
kult. (powt.)
9.25 - Muzyczna pauza
16.00 - Program dnia
16.05 - ZACNE GRZECZY - komedia
prod. polskiej
17.35 - SANDYBELL - bajka dla dzieci
18.00 - WYOBRAŻNIA ZNIEWOLONA
PRZEZ RZECZYWISTOŚĆ - film
kult.
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY -
wyd. tygodniowe
18.45 - PUNKT ZACZEPIENIA - pro-
gram publ.
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.10 - PORT LOTNICZY - serial sensac.
- cz. 3
20.05 - Premiera w TKŚ: MIASTO W
OGNIU - dramat prod. USA
21.55 - TAJEMNICE NATURY - film
przyrod.
22.05 - Powtórka dla roztargnionych:
SZARADA - film sensac. prod. fr.
23.55 - SERWIS INFORMACYJNY -
wyd. tygodniowe
00.10 - Program na sobotę

SOBOTA 27.09.97

15.00 - Program dnia
15.05 - PUNKT ZACZEPIENIA (powt.)
15.20 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
15.30 - Z ZIEMI I Z POWIETRZA - film
krajowy
15.55 - Popołudniowe kino TKŚ: ZADŁO
II - komedia sensac. prod. USA
17.35 - SANDYBELL - bajka dla dzieci
18.00 - WYOBRAŻNIA ZNIEWOLONA
PRZEZ RZECZYWISTOŚĆ - film kult.
18.30 - MŁODZI ZDOLNI - program dla
dzieci
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.00 - GWIAZDY NIEMIECKIEGO
TENISA - program sportowy - cz. 7
19.20 - ECHA HISTORII - program
histor. - cz. 2
19.55 - Premiera w TKŚ: ANNA KARE-
NINA - dramat prod. USA
21.50 - TAJEMNICE NATURY - film
przyrod.
22.00 - Powtórka dla roztargnionych: MIA-
STO W OGNIU - dramat prod. USA
23.50 - ŁOWCA CIENI 2 - film sensac.
prod. USA
01.25 - Program na niedzielę

NIEDZIELA 28.09.97

15.00 - Program dnia
15.05 - MŁODZI ZDOLNI (powt.)
15.25 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
15.35 - TUKTU - film krajowy - cz. 4
15.55 - Popołudniowe kino TKŚ: BYŁ TU
WILLIE BOY - western prod. USA
17.35 - SANDYBELL - bajka dla dzieci
18.00 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - film
przyrod.
18.30 - ODKURZONE PRZEBOJE - z archi-
wum TKŚ
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.00 - GWIAZDY NIEMIECKIEGO TENI-
SA - program sportowy - cz. 8
19.15 - KABOOM KAZOOM - program
sportowy
19.45 - Premiera w TKŚ: W POGONI ZA
ZŁOTEM - film prod. USA
21.20 - TAJEMNICE NATURY - film przyrod.
21.30 - Powtórka dla roztargnionych: ANNA
KARENINA - dramat prod. USA
23.25 - ALICE, TA SŁODKA ALICE - horror
prod. USA
01.10 - Program na poniedziałek

PONIEDZIAŁEK 29.09.97

9.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.10 - ODKURZONE PRZEBOJE - z archi-
wum TKŚ (powt.)
9.25 - Muzyczna pauza
16.00 - Program dnia
16.05 - POZNAJEMY FRANCJĘ - LAZU-
ROWE WYBRZEŻE - film krajowy
17.05 - POSZUKIWANIA HAMILTONA -
film przygodowy
17.35 - O CZYM SZUMIA WIERZBY - bajka
18.00 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - film
przyrodniczy
18.30 - SERWIS INFORMACYJNY
18.40 - MAGAZYN SPORTOWY
18.55 - NIE PIJ - magazyn profilaktyki
przeciwalkoholowej
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
19.10 - Tylko w poniedziałek: NIEBEZPIE-
CZNE KOBIETY - serial prod. austral.
- cz. 24
20.00 - Premiera w TKŚ: BYLI TAM - dramat
prod. USA
21.55 - AWIA ŚWIDNIK - STAŁ STALO-
WA WOLA - relacja
22.55 - Powtórka dla roztargnionych: W
POGONI ZA ZŁOTEM - film prod. USA
00.25 - SERWIS INFORMACYJNY
00.35 - Program na wtorek

WTOREK 30.09.97

9.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.10 - MAGAZYN SPORTOWY (powt.)
9.25 - NIE PIJ - magazyn (powt.)
9.30 - Muzyczna pauza
16.00 - Program dnia
16.05 - Z PLANU FILMOWEGO - JAK
REALIZOWANO FILM „WŁADZA
ABSOLUTNA”
16.15 - WIEK XXI - film popularno-naukowy

17.05 - GIMNASTYKA KOREKCYJNA
17.35 - O CZYM SZUMIA WIERZBY -
bajka
18.00 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - film
przyrodniczy
18.30 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA -
program publ.
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - ARMIA USA - film dok. prod. USA
19.35 - O NAZWACH POLSKICH MIAST
I WSI - film edukacyjny
20.05 - Premiera w TKŚ: DESPERACKA
MIŁOŚĆ - dramat prod. USA
21.40 - TAJEMNICE NATURY - film przyrod.
21.50 - Powtórka dla roztargnionych: BYLI
TAM - dramat prod. USA
23.40 - Program na środę

ŚRODA 1.10.97

9.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.10 - TELEWIZYJNE SPOTKANIA
(powt.)
9.25 - Muzyczna pauza
16.00 - Program dnia
16.05 - NASZ CHŁOPAK ROBI KARIERĘ
- komedia prod. USA
17.35 - O CZYM SZUMIA WIERZBY - bajka
18.00 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - film
przyrodniczy
18.30 - NASZE SPRAWY - SPÓŁDZIEL-
NIA MIESZKANIOWA
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - WSPANIAŁOŚCI PRZYROD-
NICZE EUROPY - film krajowy
19.45 - ŚPIEWAJ RAZEM Z NAMI -
śpiewnik telewizyjny - cz. 1
20.05 - Premiera w TKŚ: PAPIEŻ JOANNA
- film historyczny prod. USA
21.55 - TAJEMNICE NATURY - film przyrod.
22.05 - Powtórka dla roztargnionych:
DESPERACKA MIŁOŚĆ - dramat
prod. USA
23.40 - Program na czwartek

CZWARTEK 2.10.97

9.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
9.10 - NASZE SPRAWY - SPÓŁDZIEL-
NIA MIESZKANIOWA (powt.)
9.25 - Muzyczna pauza
16.00 - Program dnia
16.05 - RYCERZ - film hist. prod. polskiej
17.35 - O CZYM SZUMIA WIERZBY -
bajka dla dzieci
18.00 - WIELKA SAGA ZWIERZĄT - film
przyrodniczy
18.30 - WEEKEND Z KSIĄŻKĄ
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI
18.55 - ROK TEMU: JAZZ FESTIWAL
ŚWIDNIK '96 - cz. 3
19.45 - WIEK XXI - film popularno-naukowy
20.30 - Premiera w TKŚ: 48 GODZIN - film
sensac. prod. USA
22.00 - TAJEMNICE NATURY - film przyrod.
22.10 - Powtórka dla roztargnionych: PAPIEŻ
JOANNA - film hist. prod. USA
00.00 - Program na piątek



panorama związkowa

ZWIĄZKU ZAWODOWEGO „METALOWCY”

Zasady i tryb orzekania o niezdolności do pracy (zmiany od 1 września 1997 roku)

Z dniem 1 września 1997 roku wchodzi w życie ustawa z dnia 28 czerwca 1996 roku o zmianie niektórych ustaw o zaopatrzeniu emerytalnym i o ubezpieczeniu społecznym (Dz.U. Nr 100, poz. 461). Stanowi ona jeden z elementów programu reformy ubezpieczeń społecznych w zakresie dotyczącym zmiany zasad i trybu orzekania o niezdolności do pracy dla celów rentowych.

I. Renta z tytułu niezdolności do pracy.

Zmianą dotychczasowej renty inwalidzkiej ustawa wprowadza rentę z tytułu niezdolności do pracy. Renta ta będzie przysługiwała osobie:

- która została uznana za całkowicie lub częściowo niezdolną do pracy zarobkowej,
- u której niezdolność do pracy powstała w czasie lub w okresie dotychczas przewidzianym dla przyznania renty inwalidzkiej, a ponadto, jak dotychczas, ma wymagany okres składek i nieskładkowy.

Renta z tytułu niezdolności do pracy będzie przyznawana jako renta stała lub okresowa.

Renta stała będzie przysługiwała osobie, której niezdolność do pracy zostanie uznana za trwałą. Natomiast renta okresowa będzie przyznawana osobie, której niezdolność do pracy będzie miała charakter czasowy. Renta okresowa będzie przyznawana na czas wskazany w orzeczeniu lekarskim. Po upływie tego terminu prawo do renty ustaje. ZUS będzie przypominał o tym terminie 3 miesiące wcześniej.

Renty inwalidzkie przysługujące na podstawie dotychczasowych przepisów stają się, z mocy prawa, odpowiednio rentami z tytułu niezdolności do pracy; renty inwalidzkie I i II grupy - rentami z tytułu całkowitej niezdolności do pracy, natomiast renty inwalidzkie III grupy - rentami z tytułu częściowej niezdolności do pracy.

II. Kryteria orzekania o niezdolności do pracy.

Ustawa wprowadza zamiast pojęcia „inwalidztwa” dla celów rentowych pojęcie „niezdolności do pracy, a dla celów pozaubezpieczeniowych pojęcie „niepełnosprawności”. Według tej ustawy niezdolną do pracy jest osoba, która całkowicie lub częściowo utraciła zdolność do pracy zarobkowej z powodu naruszenia sprawności organizmu.

Za całkowicie niezdolną do pracy uważa się osobę, która utraciła zdolność do wykonywania jakiegokolwiek pracy.

Za częściowo niezdolną do pracy uznaje się osobę, która w znacznym stopniu utraciła zdolność do pracy zgodnej z posiadanymi kwalifikacjami.

Przy ocenie stopnia i trwałości niezdolności do pracy bierze się pod uwagę łącznie:

- charakter i przebieg procesów chorobowych oraz ich wpływ na stan czynnościowy organizmu,
- sprawność psychofizyczną organizmu oraz stopień przystosowania do ubytków anatomicznych, kalektwa, skutków choroby,
- posiadane kwalifikacje, wiek, zawód, wykonywane czynności i warunki pracy oraz możliwości dalszego wykonywania pracy zarobkowej,
- możliwość przywrócenia zdolności do pracy przez leczenie i rehabilitację lub przekwalifikowania zawodowe.

Trwała lub okresowa niezdolność do pracy lekarz orzecznik ZUS będzie ustalał w zależności od istnienia lub braku pozytywnych rokowań co do odzyskania zdolności do pracy.

Stwierdzenie naruszenia sprawności organizmu w stopniu powodującym konieczność stałej lub długotrwałej opieki i pomocy innej osoby w zaspokajaniu podstawowych potrzeb życiowych będzie stanowiło podstawę do orzekania niezdolności do samodzielnego egzystencji.

III. Renta szkoleniowa.

Katalog świadczeń z ubezpieczenia społecznego powiększa się o rentę szkoleniową. Rentę szkoleniową będzie można przyznać osobie, która poza spełnieniem innych warunków wymaganych do przyznania renty z tytułu niezdolności do pracy uzyska orzeczenie o celowości przekwalifikowania zawodowego i ze względu na całkowitą niezdolność do pracy w dotychczasowym zawodzie. Renta ta będzie przyznawana na okres 6 miesięcy, z możliwością przedłużenia prawa do niej - na wniosek dyrektora Wojewódzkiego Urzędu Pracy - nie dłużej jednak niż o 30 miesięcy. Renta szkoleniowa będzie wynosiła 75% podstawy jej wymiaru, a jeżeli niezdolność do pracy w zawodzie jest spowodowana skutkami wypadku przy pracy lub choroby zawodowej - 100% podstawy wymiaru. Renta szkoleniowa nie będzie przysługiwała w razie osiągnięcia wynagrodzenia lub dochodu.

NTP

Zmiany w przepisach o zasiłkach rodzinnych i pielęgnacyjnych

(Od 1 września 1997 roku wprowadza się ustawą z dnia 27 czerwca 1997 roku Dz.U. Nr 93, poz. 569).

♦ Na jaki okres ustalane będą uprawnienia do zasiłku rodzinnego?

Prawo do zasiłku rodzinnego ustalane będzie na okresy roczne - od dnia 1 czerwca do dnia 31 maja następnego roku kalendarzowego. Jednorazowo prawo do zasiłku ustala się na okres krótszy, tj. od 1 września 1997 roku do 31 maja 1998 roku. Dotychczas prawo do zasiłku ustalane było na okresy półroczne.

♦ Z jakiego okresu przyjmowane będą dochody rodziny?

Przy ustalaniu prawa do zasiłku rodzinnego uwzględniane będą dochody rodziny uzyskane w ubiegłym roku kalendarzowym; do tej pory przyjmowane były dochody rodziny z półroczu poprzedzającego okres zasiłkowy.

♦ Jaka jest granica dochodu, który daje prawo do zasiłku rodzinnego?

Zasiłek rodzinny będzie przysługiwał, jeżeli przeciętny miesięczny dochód na osobę w rodzinie nie przekracza kwoty 436,50 zł, odpowiadającej 50% przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia z ubiegłego roku, ogłoszonego przez prezesa Głównego Urzędu Statystycznego dla celów emerytalnych.

♦ Jakie dochody będą uwzględniane przy ustalaniu prawa do zasiłku rodzinnego?

Przy ustalaniu prawa do zasiłku rodzinnego uwzględniane są dochody osiągnięte przez pracownika, jego małżonkę i dzieci, pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym. W dochodzie rodziny, mającym wpływ na prawo do zasiłku rodzinnego, nie uwzględnia się dochodów ze stałych źródeł utraconych przed dniem ustalania prawa do zasiłku rodzinnego.

Za dochody uważa się:

- 1) dochody podlegające opodatkowaniu podatkami dochodowymi od osób fizycznych, z wyłączeniem kwot świadczonego alimentów ustalonych wyrokiem lub ugodą sądową,
- 2) renty inwalidów wojennych i wojskowych oraz ich rodzin, renty kombatanckie i renty osób represjonowanych oraz członków ich rodzin przyznane na zasadach określonych w przepisach o zaopatrzeniu inwalidów wojennych i wojskowych oraz ich rodzin,
- 3) dodatki kombatanckie, świadczenia pieniężne przysługujące osobom deportowanym do pracy przymusowej oraz osadzonym w obozach pracy przez III Rzeszę Niemiecką lub ZSRR, dodatek do emerytury i renty przyznany żołnierzom-górnikom na podstawie przepisów o dodatku i uprawnieniach przysługujących żołnierzom zastępczej służby wojskowej przymusowo zatrudnionym w kopalniach węgla, kamieniołomach i zakładach wydobywania rud uranu, dochody z tytułu emerytury i rent otrzymywanych przez osoby, które utraciły wzrok w wyniku działań wojennych w latach 1939-1945 lub eksplozji pozostałości po tej wojnie niewypałów i niewybuchów,
- 4) ryczałt energetyczny przysługujący kombatancom i innym osobom uprawnionym,
- 5) otrzymywane z zagranicy: renty z tytułu inwalidztwa wojennego, kwoty zaopatrzenia przyznane ofiarom wojny oraz członkom ich rodzin, renty wypadkowe osób, których inwalidztwo powstało w związku z przymusowym pobylem na robotach w III Rzeszy Niemieckiej w latach 1939-1945,
- 6) zasiłki wychowawcze,
- 7) rentę socjalną, stały zasiłek, stały zasiłek wyrównawczy i gwarantowany zasiłek okresowy,
- 8) zasiłki chorobowe wypłacone na podstawie odrębnych przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników oraz ubezpieczeniu członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych, spółdzielni kół rolniczych oraz ich rodzin,
- 9) dochody pochodzące z między państwowych instytucji finansowych lub ze środków przyznanych przez rządy obcych państw na podstawie umów zawartych z tymi instytucjami lub państwami przez Radę Ministrów, właściwego ministra lub agencję rządową oraz odsetki od tych dochodów lub środków lokowanych na bankowych rachunkach terminowych,
- 10) część dochodów osób fizycznych mających miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, a przebywających czasowo za granicą i uzyskujących dochody ze stosunku pracy lub stypendiów w wysokości odpo-

wiadającej równowartości diet, określonych w odrębnych przepisach obowiązujących w przedsiębiorstwach państwowych w sprawie pokrywania kosztów służbowych poza granicami kraju - obliczonych za okres, w którym była wykonywana praca lub było otrzymywane stypendium,

11) część dochodów osób fizycznych mających miejsce zamieszkania na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przebywających czasowo za granicą i uzyskujących tam dochody z innych tytułów niż stosunek pracy lub stypendium - w wysokości odpowiadającej równowartości diet, określonych w odrębnych ustawach lub przepisach wydanych przez właściwego ministra w sprawie diet i innych należności z tytułu podróży służbowych poza granicami kraju, obliczonych za okres, w którym osoby te uzyskiwały dochód,

12) należności pieniężne wypłacane żołnierzom i pracownikom skierowanym do polskich kontyngentów w misjach międzynarodowych,

13) przychody ze stosunku służbowego otrzymywane w czasie służby kandydakciej przez funkcjonariuszy Policji, Państwowej Straży Pożarnej i Straży Granicznej,

14) wynagrodzenie otrzymywane przez członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych z tytułu użytkowania przez spółdzielnię wniesionych wkładów gruntowych,

15) alimenty otrzymywane na rzecz dzieci na podstawie wyroku lub ugody sądowej,

16) stypendia.

♦ W jaki sposób ustala się dochody z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej?

Dochody z tytułu prowadzenia działalności gospodarczej i współpracy przy prowadzeniu tej działalności przyjmuje się w wysokości osiągniętej, nie niższej jednak, niż zadeklarowana przez osoby osiągające te dochody kwoty stanowiące podstawę wymiaru składek na ubezpieczenie społeczne, a jeżeli z tytułu tej działalności lub współpracy nie istnieje obowiązek ubezpieczenia społecznego - kwoty nie niższe od najniższych podstawy wymiaru składek obowiązujących osoby ubezpieczone.

♦ Jaki wpływ na prawo do zasiłku rodzinnego ma dochód z gospodarstwa rolnego?

Na prawo do zasiłku rodzinnego mają również wpływ dochody z gospodarstwa rolnego. Zasiłek rodzinny nie przysługuje, jeżeli na osobę w rodzinie przypada więcej niż 2 ha przelezionej gospodarstwa rolnego. Jeżeli na osobę w rodzinie przypada nie więcej niż 2 ha przelezionej, a członkowie rodziny poza dochodami z gospodarstwa rolnego osiągały również inne dochody, dochód z gospodarstwa przelicza się przyjmując, że miesięczny dochód z 1 ha przelezionej gospodarstwa wynosi 25 % przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia z 1996 roku, tj. 218,25 zł i sumuje się z innymi dochodami.

♦ Czy na ustalenie prawa do zasiłku rodzinnego ma wpływ zmiana sytuacji materialnej rodziny?

W trakcie okresu zasiłkowego prawo do zasiłku rodzinnego będzie ustalane ponownie w przypadku zwiększenia się lub zmniejszenia się liczby członków rodziny oraz w przypadku utraty źródła dochodu lub uzyskania nowego źródła dochodu.

♦ Jaka jest wysokość zasiłku rodzinnego?

W okresie od 1 września do 31 grudnia 1997 roku wysokość zasiłku rodzinnego nie ulega zmianie i wynosi miesięcznie 29,10 zł na każdą uprawnioną osobę.

Od dnia 1 stycznia 1998 roku wysokość zasiłku rodzinnego będzie uzależniona od liczby dzieci i będzie wynosić:

- na małżonka oraz na pierwsze i drugie dziecko - po 29,10 zł,
- na trzecie dziecko - 36 zł,
- na czwarte i kolejne dziecko - po 45 zł.

Osobie samotnie wychowującej dziecko uprawnione do zasiłku pielęgnacyjnego, od 1 stycznia 1998 roku zasiłek rodzinny na to dziecko przysługuje w podwójnej wysokości. Za osobę samotną uważa się: pannę, kawalerkę, rozwiedzioną, rozwiedzioną, wdowę, wdowca.

♦ Czy od września 1997 roku ulegają zmianie zasady ustalania uprawnień do zasiłku pielęgnacyjnego?

Prawo do zasiłku pielęgnacyjnego dla dzieci w wieku do lat 16 nadal ustalane będzie na podstawie zaświadczenia lekarzy publicznego zakładu opieki zdrowotnej.

Zmianie ulegają zasady orzekania o stanie zdrowia uprawniającym do zasiłku pielęgnacyjnego. Ponieważ zasiłki te nie są świadczeniami z ubezpieczenia społecznego, orzekanie w tym zakresie nie będzie prowadzone przez ZUS, lecz przez wojewódzkie zespoły do spraw orzekania o stopniu niepełnosprawności, działające przy wojewódzkich urzędach pracy. Uprawnienia do zasiłku pielęgnacyjnego ustala się dla osób, którym została orzekana:

1) niepełnosprawność w stopniu znacznym - poprzednio I grupa inwalidów,

2) niepełnosprawność w stopniu umiarkowanym - poprzednio II grupa inwalidów, pod warunkiem, że powstała w wieku uprawniającym do zasiłku rodzinnego.

Orzeczenia komisji lekarskiej do spraw inwalidztwa i zatrudnienia, wydane dla celów zasiłku pielęgnacyjnego przed dniem 1 września 1997 roku, zachowują swoją ważność po tym dniu, o ile nie wygasł termin, na który zostały wydane.

Podwyższony został też wiek dziecka uprawniającego do zasiłku pielęgnacyjnego. Od 1 września 1997 roku zasiłek pielęgnacyjny przysługujący dziecku do ukończenia 16 roku życia wypłaca się po osiągnięciu tego wieku, o ile dziecko uczy się w szkole - do ukończenia 24 lat (poprzednio do ukończenia 20 lat), jeżeli dziecko to nadal ze względu na stan zdrowia wymaga ze strony innej osoby stałej opieki polegającej na pielęgnacji lub na systematycznym współdziałaniu w postępowaniu leczniczym lub rehabilitacyjnym.

♦ Jaka jest wysokość zasiłku pielęgnacyjnego?

Zasiłek pielęgnacyjny do 31 sierpnia 1997 roku przysługuje w wysokości 91,31 zł miesięcznie. Od września 1997 roku wysokość zasiłku podlega podwyższeniu i wynosić będzie 96,06 zł miesięcznie.

♦ Czy wypłata zasiłku może być dokonana za miesiące poprzedzające złożenie wniosku o zasiłek?

Zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne wypłaca się od miesiąca kalendarzowego, w którym powstało prawo do zasiłku, jednak za okres nie dłuższy niż jeden miesiąc wstecz od miesiąca, w którym zgłoszono wniosek.

♦ Kto wypłaca zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne?

Zasiłki rodzinne i pielęgnacyjne nie są świadczeniami z ubezpieczenia społecznego, lecz z budżetu Państwa. Wypłat ich dokonują:

1) pracodawcy zatrudniający co najmniej 5 pracowników - swoim pracownikom w czasie trwania ich zatrudnienia, a po rozwiązaniu stosunku pracy - za miesiące kalendarzowe, w których pracodawca wypłacił zasiłek z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa,

2) właściwe jednostki organizacyjne podległe ministrowi obrony narodowej, ministrowi spraw wewnętrznych i administracji, szefowi Urzędu Ochrony Państwa oraz ministrowi sprawiedliwości - żołnierzom lub funkcjonariuszom tych służb,

3) prezes Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego - osobom podlegającym ubezpieczeniu społecznemu rolników,

4) jednostki, które zawarły umowę agencyjną lub umowę zlecenia - osobom ubezpieczonym z tytułu wykonywania pracy na podstawie umowy agencyjnej lub umowy zlecenia,

5) rolnicy spółdzielnie produkcyjne - swoim członkom,

6) zespoły adwokackie - adwokatom, członkom zespołów adwokackich,

7) rejonowe urzędy pracy - bezrobotnym oraz osobom pobierającym zasiłki przedemerytalne i świadczenia przedemerytalne,

8) oddziały Zakładu Ubezpieczeń Społecznych - ubezpieczonym innym niż wymienieni w pkt. 1, 3-7,

9) właściwe organy rentowe - osobom, którym wypłacają świadczenia emerytalno-rentowe,

10) właściwe jednostki organizacyjne gminy - ośrodki pomocy społecznej - w pozostałych przypadkach.

Zakład Ubezpieczeń Społecznych nadzoruje wypłatę zasiłków dokonaną przez pracodawców, jednostki, które zawarły umowę agencyjną lub umowę zlecenia, rolnicze spółdzielnie produkcyjne, zespoły adwokackie oraz rejonowe urzędy pracy.

NTP

WYTWÓRNA SPRZĘTU KOMUNIKACYJNEGO „PZL-Świdnik” S.A. w Świdniku ul. Lotników Polskich 1 ogłasza przetarg ustny w formie licencji na sprzedaż następujących środków trwałych:

1. Suszarki	cenę wywoławczą	970 zł - 2.000 zł
2. Frezarki	cenę wywoławczą	5.000 zł - 15.000 zł
3. Tokarki pociągowe	cenę wywoławczą	4.000 zł - 25.000 zł
4. Młot elektropneum. UBH-10/50	cenę wywoławczą	1.000 zł
5. Piła tarczowa 8B-66A	cenę wywoławczą	3.000 zł
6. Szlifierka do otworów 3A - 227	cenę wywoławczą	10.000 zł
7. Urząd. do badania pomp i zaworów	cenę wywoławczą	4.900 zł
8. Prasa mimosiódowa PMS-160A	cenę wywoławczą	7.000 zł
9. oraz inne urządzenia		

Do wycenionych cen nabywcę zostanie doliczony podatek VAT - 22%.

Warunki uczestnictwa w przetargu:

1. Wpłacenie wadium w wysokości 500 zł w kasie przedsiębiorstwa najpóźniej do godz. 9.00 w dniu odbicia przetargu.
2. Wadium nabywcę, którego oferta nie została przyjęta zostanie zwrócone w tym samym dniu.
3. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli oferent, którego oferta zostanie przyjęta, uchyli się od zawarcia umowy w terminie wyznaczonym przez sprzedawcę.
4. Przetarg odbędzie się dnia 08.10.1997 r. o godz. 10.00 w sali BHP budynku techniczny III piętra.
5. Blizszych informacji w sprawach przetargu udziela sekcja upływności PGM tel. 63-23 i dział TPR 63-93.
6. Maszyny oferowane do przetargu można oglądać codziennie w godz. 8.00 do 14.00.
7. Wytwórnia Sprzętu Komunikacyjnego „PZL-Świdnik” S.A. zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Avia Świdnik - Świt Nowy Dwór Mazowiecki 2:0 (2:0)

AWANS W TABELI

Piłkarze Avii kontynuują pasmo zwycięstw na własnym stadionie. Tym razem w Świdniku poległ Świt Nowy Dwór Mazowiecki. Zwycięstwo gospodarzy 2:0 sprawiło, że na półmetku rundy jesiennej awansowanie na trzecie miejsce w tabeli.

Pierwsza groźniejsza akcja świdnickan przyniosła prowadzenie. W 9 minucie, po indywidualnej akcji Pawła Pranagala, piłkę otrzymał Mariusz Sawa. Wbiegł w pole karne, minął bramkarza Świtu i w momencie składania się do strzału został przez niego sfaułowany. Arbitr nie wahał się wskazując na punkt oddalony od bramki Roberta Romanowskiego o 11 metrów. Włodzimierz Bartoś huknął pod poprzeczkę i bramkarz Świtu musiał wyciągać piłkę z siatki.

W 15 minucie było już 2:0. Kolejną asystą popisał się Pranagal, który wypuścił Jacka Ziarkowskiego, a ten

po wbiegnięciu z piłką w pole karne strzelił ponad interweniującym bramkarzem do siatki.

Po zmianie stron tempo gry wyraźnie spadło. Gospodarze, mając dwubramkowe prowadzenie, oddali inicjatywę nowodworzanom, czekając na okazję do kontry. Dziesięć minut przed końcem spotkania Mariusz Sawa strzelił trzeciego gola, ale sędzia liniowy sygnalizował pozycję spalona i główny go nie uznał.

AVIA ŚWIDNIK - ŚWIT NOWY DWÓR MAZOWIECKI 2:0 (2:0). Bramki: Bartoś (9. karny), Ziarkowski (15.). Avia: Paciorkowski - Wojciechowski, Jedliński, Smolarz - Pranagal, Gamla, Bartoś, Bender, Zieliński (89. Kagankiewicz) - Sawa, Ziarkowski (79. Teodorowicz). Żółte kartki: Zieliński (A), Sosnowski, Kalinowski, Welna, Gontarz (Świt). Sędziował Grzegorz Gilewski z Radomia. Widzów: 800.

POMECZOWY KOMENTARZ TRENERA JERZEGO KRAWCZYKA

Naszym głównym celem w meczu ze Świttem było wywalczenie trzech punktów i cel ten został osiągnięty. Rywal bardzo chciał przełamać pasmo porażek, ale my chcieliśmy wygrać, aby stworzyć sobie pewnego rodzaju komfort psychiczny przed trudnymi wyjazdami do Stalowej Woli i Bełchatowa. Pierwsza połowa mogła się podobać. Nadawaliśmy ton grze, strzeliliśmy dwie bramki, a mogło być ich jeszcze więcej.

PIŁKARSKI RANKING „GŁOSU”

Oceny za mecz ze Świttem: Paciorkowski - 5, Wojciechowski - 5, Bartoś - 6, Jedliński - 7, Smolarz - 5, Pranagal - 5, Gamla - 5, Bender - 5, Ziarkowski - 5, Zieliński - 4, Sawa - 5.

Po VIII kolejkach: 47 - Ziarkowski, Bartoś, 46 - Wojciechowski, 44 - Gamla, 43 - Jedliński, 42 - Sawa, 40 - Pranagal, 37 - Zieliński, 33 -

Paciorkowski, 26 - Jasina, 20 - Machnikowski, 15 - Smolarz, 14 - Bender, 10 - Grabowski. Strzelcy: 4 bramki - Sawa, 3 - Ziarkowski, 2 - Pranagal, Gamla, Bartoś. Żółte kartki: 3 - Machnikowski, Zieliński, 2 - Jedliński, Ziarkowski, Bender, 1 - Grabowski, Bartoś, Jasina. Czerwone kartki: 1 - Jasina.

Taekwondocy DANA gościli w Niemczech

Srebro Wioletty i Grzegorza

Z udziałem ponad 300 zawodników z 61 klubów odbyły się 13 września w Lehrte (Niemcy) IV Międzynarodowe Mistrzostwa Dolnej Saksonii w taekwondo (wersja WTF) w konkurencji układów formalnych - poomse.

W turnieju uczestniczyła również drużyna Klubu Taekwondo DAN Świdnik pod kierunkiem instruktora Piotra Bernata (2 dan), która wywalczyła dwa medale. Srebrny wśród seniorów zdobyła Wioletta Opalińska, ulegając w finale po dyskusyjnym werdykcie sędziów zawodnicze gospodarzy. Natomiast Grzegorz Targoński w swoim debiucie na zawodach międzynarodowych zdobył srebrny medal w kategorii młodzików. Występem tym świdnickanie podtrzymali dobrą passę, od lipca zdobywając medale na wszystkich turniejach, w których brali udział. Sponsorem wyjazdu do Lehrte było Centrum Mundurowe „OMEGA” ze Świdnika.

Klub Taekwondo DAN prowadzi zapisy do grup początkujących. Zainteresowani mogą zgłaszać się na treningi w Spółecznej Szkole Podstawowej, w

poniedziałki i środy o godz. 17.00 oraz w budynku I LO i ZSŻ przy ul. Okulickiego 13 w poniedziałki, środy i piątki o godz. 18.45. Informacja telefoniczna - tel.: 68 81 35 (9.00 - 14.00).

JaKo

NASZE FUTBOŁOWE NADZIEJE

Juniorzy starsi: 21.09. Avia - Orleńsk Łuków 2:1 (0:1), bramki: Paweł Oskroba i Rafał Komnacki. Avia: Chlebus - Banach, Iwan, Kozłowski, Haczur - Wiącek, Zdunek, Komnacki, Temberski - Oskroba, Pędzisz (Majejski).

Młodzicy starsi: 20.09. BKS Lublin - Avia 2:2 (0:1), bramki: Grzegorz Swenarek 2. Avia: Dziedzic (Falenta) - Kozak, Sudzik, Kudeń, Smigajewicz - Mirosław, Tudrujek, Jankowski - Rusek, Swenarek, Wólkiewicz (Wojcicki).

Młodzicy młodszy: 20.09. BKS Lublin - Avia 0:0. Avia: Łoś - Chyliński, Rajtar, Twarowski, Wólkiewicz - Królikowski, Kaczorowski, Dąbrowski, Sawicki - Brzozowski, Bielak.

JaKo

Jeszcze dwa tygodnie temu zespół ze Stalowej Woli zaliczany był do faworytów rozgrywek. Dwie kolejne porażki - 0:3 w Zamościu i aż 0:6 w Bełchatowie sprawiły, że trudno cokolwiek powiedzieć o aktualnej dyspozycji „stalówki”.

Stal Stalowa Wola - Avia, sobota, godz. 15.30

JEDZIEMY W „CIEMNO”

Jedziemy w „ciemno” - mówi Jerzy Krawczyk, trener Avii. - Właściwie trudno znaleźć przyczynę tych dwóch fatalnych występów naszych sobotnich rywali. Gospodarze sobotniego meczu zrobili wszystko, aby choć częściowo zrehabilitować się za te wpadki i odzyskać kredyt zaufania kibiców.

Dwumeczową karencję po czerwonej kartce zakończył Tomasz Jasina. Tym razem Jerzy Krawczyk będzie mógł więc skorzystać z usług wszystkich piłkarzy.

- Chcemy ciągle zdobywać punkty, więc nie jedziemy do Stalowej Woli na ścięgno - kontynuje trener Krawczyk. - Plan jest prosty, pogrążyć się w środku boiska i próbować szansy w szybkich kontrach.

Piłkarz meczu JACEK JEDLIŃSKI

Nareszcie rozegrał bezbłędne spotkanie. Dobrze rozgrywał piłkę, często dalekimi przerzutami uruchamiając parę napastników. Włączył się także do akcji ofensywnych. Najwyższą ocenę otrzymał jednak za grę w obronie. Likwidował akcje przeciwników i bardzo dobrze kierował partnerami w defensywie.

Trzecie miejsce siatkarzy w Radomiu

Choć pucharowy mecz z AZS Politechniką (na skutek wycofania się rozgrywki PP warszawian) nie doszedł do skutku siatkarze Avii nie mieli w wolnego. W ubiegłym tygodniu wzięli udział w dwudniowym Turnieju Zien Radomskiej, zajmując trzecią lokatę.

W sobotę i w niedzielę memoriał

W zawodach rywalizowało sześć pierwszoligowych drużyn: Czarni Radom (seria A), Skra Bełchatów, Stalarka Wołomin, Avia Świdnik (seria B) i dwie drużyny zagraniczne z Żiliny (Słowacja) i Łucka (Ukraina). Stawkę sześciu zespołów podzielono na dwie grupy, świdnickanie występowali w grupie A i kolejno pokonali 3:2 Stalarkę oraz ulegli 0:3 Czarnym. W trzecim meczu tej grupy Czarni wygrali ze Stalarką 3:0. W grupie B padły rezultaty: Żilina - Podszupnik Łuck 2:3, Skra - Podszupnik 1:3 i Skra - Żilina 3:1. W drugim dniu turnieju rozgrywano spotkania decydujące o końcowych lokatach. Oto rezultaty - o V miejsce: Stalarka - Skra 1:3, o III miejsce: Avia Świdnik - Żilina 3:0; o

I miejsce: Czarni - Podszupnik 3:2. W wszystkich spotkaniach trzon drużyny świdnickiej stanowili: Ogonowski Urbanowicz, Grynkiewicz, Sadecki Bagnik i Chadała. Na zmiany wchodził: Czarnecki, Lasiewicz, Chincz, Zairczyk Makeba Bedi.

• W sobotę rozpoczyna się w Świdniku tradycyjny Memoriał Zdzisława Pyca i Henryka Siennickiego. Obok gospodarzy zaproszone zostały drużyny Bzury Ozorków, AZS AWF Biała Podlaska, RKS Mirków Konstancin i drugi zespół Avii.

W sobotę mecz rozpoczyna się o godz. 15 i trwać będą aż do 22; w niedzielę początek zawodów o godz. 9, zakończenie planowane jest na 16.30.

Jeszcze o II Ogólnopolskim Aerobiegu Świdnik '97

OPINIE NA SPOKOJNIE

Mijają dwa tygodnie od rozegrania II Aerobiegu. Impreza ta, podobnie jak przed rokiem, cieszyła się sporym powodzeniem. Ogółem na jej starcie stanęło blisko czterystu uczestników, w tym ponad stu świdnickan.

Krzysztof Szczepaniak, dyrektor biegu: „Wszystko to co założyliśmy w planie zawodów zostało w stu procentach zrealizowane, włącznie z rozpoczęciem o czasie biegu głównego. Oczywiście nie obyło się bez drobnych niedociągnięć, ale myślę że w porównaniu z rokiem ubiegłym nabraliśmy już pewnych doświadczeń.”

Edward Wiśniewski, spiker zawodów: „Na start mniejszej liczby uczestników w biegach młodzieżowych niż przed rokiem niebagatelny wpływ

miał fakt, że w tym samym czasie w makroregionie środkowo-wschodnim, rozgrywane były dwie duże imprezy lekkoatletyczne, czyli liga młodzików w Kielcach i liga juniorów w Łodzi.”

Sponsoring II Aerobiegu: Urząd Miasta Świdnika, TKKF „Świt”, Świdtrans, „Etoni”, „Goebel Sport”, „Sola Graf”, „Dryvit”, „TOP Sport”, Roman Kuliński, Tadeusz Kalita, Krzysztof Michalski, Małgorzata Stefanowicz („Chatka”), Jacek Czerniakowski (sklepik SP 1 Świdnik).

JaKo

Wrześniowe sukcesy tenisistów Avii

* Makroregionalny turniej w Stalowej Woli. W kategorii skrzatek zwyciężyła Agnieszka Wlizio (Avia), która najpierw w półfinale pokonała Joannę Matczyszcz (Olśza Kraków) 6:1, 6:0 a w grze finałowej Annę Korzeniak (Olśza) 6:1, 6:1.

* Świdnicki turniej o mistrzostwo lubelskiego OZT. Wśród młodzików triumfował Krzysztof Szafas (SKT As Lublin). W półfinale zwyciężył Mariusza Samcika (Chemic Puławy) 6:2, 6:1 a w grze finałowej Mikołaja Rusinka (Avia) 6:2, 6:3. Natomiast w kategorii juniorów finałowy pojedynek był wewnętrzny sprawą świdnickan. Lepszy okazał się Krzysztof Michałowski, który pokonał Rafała Czeleja 6:1, 6:0. Wcześniej w półfinale, Michałowski wygrał gładko z Pawłem Tkaczykiem (As) 6:0, 6:0 a Czelej z Michałem Uniołskim (Avia) 6:1, 6:1.

* Turniej o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej Świdnika. W kategorii skrzatek, w walce o finał: Agnieszka Wlizio (Avia) - Natalia Woźnica (GKS Górnik Łeczna) 6:1, 6:3 i Barbara Zygadiewicz (Avia) - Karolina Chmielewska (Avia) 6:3, 6:3. W finale lepsza okazała się Agnieszka zwyciężając Barbarę 6:2, 7:5. Wśród młodzików nie zawiódł Mikołaj Rusinek, który najpierw w eliminacjach do finału pokazał swoją wyższość na korcie nad Łukaszem Szukasem (As) w trzech setach 2:6, 6:1, 7:6 a następnie ograł Aleksandra Stankiewicza (As) w setach 6:3, 3:6, 6:1. W drugim półfinale Stankiewicz zwyciężył Aleksandra Galeckiego (Avia) 7:5, 6:2. Natomiast w kategorii juniorów, w walce o końcówkę zwycięstwo spotkał się Michałowski i Czelej. Podobnie jak przed tygodniem lepszy okazał się Krzysztof wygrywając 6:3, 0:6, 6:1. Wcześniej w drodze do finału Michałowski pokonał Piotra Głazewskiego (Avia) 6:2, 6:3 a Czelej Jacka Luchowskiego (NST Zamość) 6:0, 6:3.

JaKo

A KLASA

Gr. I: IV kolejka (14.09.) LZS Melgiew - Grom Firlej 3:2 (1:1), bramki: Artur Długosz, Robert Mendzelewski, Tadeusz Olejnik; V kolejka (21.09.) GKS Niemce - LZS Melgiew 1:0 (1:0).

Gr. II: (14.09.) Avenir Jabłonna - Piascovia 3:2 (0:2), bramki: Grzegorz Osajkowski, Krzysztof Kaspark; (21.09.) Piascovia - Wisła Józefów 6:0 (2:0), bramki: Piotr Niedzwiadek, Artur Mazurek, Krzysztof Kaspark, Grzegorz Osajkowski, Andrzej Wójcik, Ireneusz Ziętek.

JaKo

Na boiskach klasy okręgowej

VII kolejka (14.09.) Świdniczanka - Unia Bełżyce 0:3 (0:1). Goście, uznawani za jednego z faworytów tegorocznych rozgrywek, okazali się zbyt wymagającym przeciwnikiem dla naszych piłkarzy.

Wicher Wierchowiska - INWOD Kamionka 0:2 (0:0). W drugiej połowie gry gospodarze mieli zdecydowaną przewagę, której nie potrafili udokumentować bramką. Goście w ostatnim kwadransie przeprowadzili dwie skuteczne kontry.

VIII kolejka (21.09.) Tur Milejów - Świdniczanka 1:0 (1:0). Milejowianie zwycięską bramkę strzelili w

51 minucie meczu. Była to już trzecia z rzędu porażka piłkarzy trenera Marka Leszczyńskiego.

Unia Wilkóz - LZS Wierchowiska 2:1 (0:1). Jedyne goła dla zespołu prowadzonego przez Ryszarda Dworzeckiego zdobył w 2 minucie Paweł Rodak.

Po VIII seriach spotkań na czele tabeli Lewart Lubartów (18 pkt., br.: 24-2). Wierchowiska są nadal na czwartej pozycji (13 pkt., br.: 16-13) a Świdniczanka na dziewiątej (11 pkt., br.: 8-10). W najbliższą niedzielę o godz. 15 świdnickanie zagrają na boisku przy ul. Turystycznej z Granitem Leszpol Bychawa.

JaKo

PONAD 500 WZORÓW ZEGARKÓW

NARĘCZNE, ŚCIENNE, BUDZIKI, RADIOBUDZIKI ATLANTIC, CASIO, DELBANA, EDOX, ORIENT, Q&Q, VECTOR, itp.

APARATY FOTO, FILMY, ALBUMY

ponad 70 modeli (najwięcej w regionie) - od najtańszych po ZOOM-y

2 LATA GWARANCJI NA APARATY PREMIER ARTYKUŁY SZKOLNE, PAPIERNICZE KALKULATORY, WALKMANY, SYNTEZATORY LEGO, BARBIE, GRY, PUZZLE

Focus

ul. Niepodległości 5

od poniedziałku do soboty
czynne 10-18
niedziele do 14-tej

ŁYŻWOROLKI

Zapraszamy panie na zajęcia rekreacyjne.

FKS AVIA organizuje zajęcia rekreacyjne dla pań w różnym wieku. Gimnastyka, ćwiczenia na siłowni i pływalni. Ćwiczenia dostosowane do sprawności uczestniczek o różnym stopniu trudności.

Szczególne polecane paniom prowadzącym siedzący tryb życia. Pierwsze zajęcia 2 października (czwartek) o godzinie 20-tej.

Blizsze informacje pod numerem tel. 7512591 lub 7512061 wew. 5560.

Pływalnia Ośrodka Sportowego FKS AVIA zaprasza wszystkich chętnych codziennie o godz. 19. W soboty o 12, w niedziele o 10. Obowiązują czepek kąpielowe. Ceny biletów bez zmian. Zapraszamy.

Karol Serwin

znów w głównej roli

Rowerami w kamieniołomach

W kamieniołomach Boddów koło Krakowa rozegrano V eliminację cyklotrialowych Mistrzostw Polski. Klasa dla siebie na tych zawodach był świdnickanin Karol Serwin, który tradycyjnie okazał się bezkonkurencyjny w swojej kategorii A (do lat 10) i tym samym umocnił się na prowadzeniu w generalnej klasyfikacji MP.

Wyniki pozostałych zawodników świdnickiego Auto-Moto-Klubu: kat.B (do lat 11) - 6. Grzegorz Swenarek, 8. Michał Krupiński; kat.E (do lat 16) - 11. Sebastian Styła; kat.G - zawodnicy jeżdżący na rowerach górskich (powyżej lat 16) - 8. Robert Lejko, 9. Łukasz Iwanicki. AMK Świdnik zajął siódmą lokatę.

JaKo

DELFINEM PO SREBRO

Dużym sukcesem zakończył się dla Mariana Raczynskiego z TKKF „Świt” udział w pływackich Mistrzostwach Europy Masters w Pradze. Pan Marian w kategorii 60-latków na dystansie 200 metrów delfinem zdobył tytuł wicemistrza kontynentu. Za tydzień przedstawimy Państwu rozmowę z naszym srebrnym medalistą.

JaKo